FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 162
Enu. 20

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 162 Jacques Cartier — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. X 20 — {in / dans} Cote St Lachine — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 20

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Emile Laeger — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employs.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State when earner is employed, as "on farm," "in lumber camp," "in factory shop," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour where paid by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in century year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons attending school, college or University.	INFI (Specify age of	Blind.	INFIRMI Insane
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (fonctionnaires).	EMPLOYÉS. Mentionner si la personne est employée, "sur la ferme," "dans un chantier," "dans une fabrique ou atelier," "dans un magasin," "dans une boutique," etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal. Si aucun, mettre "0."	Taux du gain par heure lorsque payé à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Contre les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du présent recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, le collège ou l'université.	INFIRMI Aveugle.	Aliéné
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
~~11~~ ~~113~~		Bartlett Berta	582 Notre Dame	F	Fille	S	September	1891	20	Que			Anglaise	Canadienne	Anglicane	Stenographe		Bureau				Bureau	52		48		600						Oui	Oui	Ang			
2		" Cora	"	F	Fille	S	Mars	1898	8	Que			Anglaise	Canadienne	Anglicane			N G																			
3		" Myrtle	"	F	Fille	S	Novembre	1901	4	Que			Anglaise	Canadienne	Anglicane			N G																			
4	112	116 Boyce William	Hawthorn	M	Chef	M	Mars	1866	45	Ont			Anglaise	Canadienne	Methodiste	Agent		Bureau				Lithographie	52		60		1000						Oui	Oui	Ang			
5		" Arthur	"	M	Fils	S	Avril	1889	22	Ont			Anglaise	Canadienne	Methodiste	Voyageur		Bureau				Machines agricoles	52		48		900						Oui	Oui	Ang			
6	113	114 Clark James	43 Cote	M	Chef	M	Octobre	1818	92	Que			Anglaise	Canadienne	Presbytérien	Tailleur		Travail					0	0	00								Oui	Oui	Ang			
7		" Ellen	"	F	Epouse	M	Octobre	1819	29	Ont			Anglaise	Canadienne	Anglicane			N G																Oui	Oui	Ang			
8		Castleman Bella	"	F	Fille	S	Juin	1888	21	Ont			Anglaise	Canadienne	Anglicane	Machiniste		7-6-9		Rondeau		Manufacture	52		54		465						Oui	Oui	Ang			
9		Gunter John	"	M	Neveu	S	Juin	1902	49	Ont			Anglaise	Canadienne	Anglicane	Cultivateur		11-4-0		Rondeau		Ferme	52		60		720						Oui	Oui	Ang			
10		Parkinson Victor	"	M	Neveu	S	Mars	1908	28	Angleterre	1909		Anglaise	Canadienne	Anglicane	Mécanicien		9-4-0		Rondeau		Manufacture	52		44		1540						Oui	Oui	Ang			
11		Carr James	7 "	M	Homestead	S	Avril	1878	33	Irlande	1904		Irlandaise	Canadienne	Romaine	Journalier		0-9-0		Rondeau		Tuilerie	52		60		420						Oui	Oui	Ang			
12		Bettis Charles	"	M	Locataire	S	Juillet	1880	31	Angleterre	1906		Anglaise	Canadienne	Anglicane	Journalier		0-9-0		Rondeau		Tuilerie	52		60		420						Oui	Oui	Ang			
13	114	118 Kennedy A	552 Notre Dame	M	Chef	M	Mars	1887	30	Que			Anglaise	Canadienne	Anglicane	Tracteur Mgr		7-1-46		Rondeau		Coal tar	52		105		1575						Oui	Oui	Ang			
14		" A	"	F	Epouse	M	Juin	1886	25	Que			Française	Canadienne	Catholique	Ménagère		N G																Oui	Oui	Fr			
15	115	119 Pearson Robert	2 Centre	M	Chef	M	Decembre	1881	30	Angleterre	1907		Anglaise	Canadienne	Anglicane	Journal		10-9-15		Rondeau		Manufacture	52		60		—						Oui	Oui	Ang			
16																																						
17																																						
18																																						
19																																						
20																																						
21																																						
22																																						
23																																						
24																																						
25																																						
26																																						
27																																						
28																																						
29																																						
30																																						
31																																						
32																																						
33																																						
34																																						
35																																						
36																																						
37																																						
38																																						
39																																						
40																																						
41																																						
42																																						
43																																						
44																																						
45																																						
46																																						
47																																						
48																																						
49																																						
50																																						